

# لائحة التأكد من جودة الأجهزة المنزلية للتنبيه من الدخان

Fact Sheet 11 - Community Risk Management. Revised 28/09/2004 - Arabic

- NSW FIRE BRIGADES
- NSW RURAL FIRE SERVICES
- ACT FIRE BRIGADES
- ACT RURAL FIRE SERVICES

## حقيقة

إن الدخان المتصاعد من الحرائق المنزلية هو سام. لا يمكن لأي شيء إلا الإنذار المبكر أن يساعد العائلة من خلال إعطائها وقتاً حيوياً للهروب من غرفة مفعمة بالدخان. كذلك عندما تكونوا نائمين فلن تشموا رائحة الدخان الناجم عن حريق وسوف يجعل الدخان بالواقع نومكم أكثر عمقاً. يمكن أن يزيدكم منبه الدخان بالإنذار المبكر الذي تحتاجونه وهو الخطوة الأولى الحرجة في خطة سلامة منزلكم من خطر الحرائق.

## ما الأنواع الموجودة للأجهزة المنزلية للتنبيه من الدخان؟

هناك أجهزة تنبيه من الدخان مرغية من أسلاك قاسية (متصلة بالمفتاح الرئيسي للكهرباء في المنزل مع بطارية داعمة) أو أجهزة تعمل على البطارية. هناك موديلات لاستعمالها في المطابخ والكارافات وأنواع خاصة للذين لديهم احتياجات خاصة كالمصابين بضعف في السمع. إضافة إلى ذلك هناك موديلات تدمج معها ضوءاً للطوارئ.

### مهما كان النوع الذي تختارونه فإننا ننصحكم بما يلي:

- يجب تركيب عدد ملائم من أجهزة التنبيه من الدخان (smoke alarms) الصالحة للعمل في كل منزل أو وحدة سكنية
- يجب تركيب أجهزة للتنبيه من الدخان (smoke alarms) في كل طابق في منزلكم
- يجب استعمال أجهزة التنبيه من الدخان الموافق عليها حسب المعايير الأسترالية رقم #3786 فقط
- يجب أن يقوم كهربائي مرخص بتركيب أجهزة التنبيه ذات الأسلاك
- يجب تركيب أجهزة التنبيه من الدخان حسب تعليمات المصنّع
- يجب فحص كافة أجهزة التنبيه من الدخان بشكل دوري وعلى الأقل شهرياً
- يجب استبدال البطارية في كل منبه من الدخان على الأقل مرة كل سنة
- يجب استبدال أجهزة التنبيه من الدخان حسبما يوصى به لأن صلاحية فعاليتها محدودة
- يجب تنظيف أجهزة التنبيه من الدخان بشكل دوري لتكون فعالة
- يتعين التفكير بتركيب أجهزة للتنبيه من الدخان متصلة ببعضها البعض تشتغل في نفس الوقت إذا كان لديكم أطفالاً صغاراً

### ماذا يمكنكم أن تفعلوا أيضاً لتجعلوا منزلكم سالماً من خطر الحرائق؟

- يلزمكم وضع خطة تغطي الأمور التي تقومون بها عندما يصفر منبه الدخان وينذركم بحدوث حريق.
- يتعين عليكم وضع خطة مكتوبة للهروب والتدرب عليها بانتظام.
- إن الذين يكون نومهم عميقاً (ثقيلاً) كالأطفال أو أولئك الذين يكونون تحت تأثير الكحول أو المخدرات، قد لا يصحون على صوت المنبه فتأكدوا من تغطيتكم لهذه الطوارئ في خطة هروبكم من المنزل

## للحصول على المزيد من المعلومات اتصلوا بقسم الإطفائية المحلي أو مركز مكافحة الحرائق

أو زوروا موقع الإنترنت: [www.esa.act.gov.au](http://www.esa.act.gov.au) أو [www.rfs.nsw.gov.au](http://www.rfs.nsw.gov.au) [www.fire.nsw.gov.au](http://www.fire.nsw.gov.au)

## إرشادات حول أجهزة التنبيه من الدخان

- تذكروا أن الدخان المتصاعد من الحريق سيجعلكم مرتبكين وبأنه لا يمكنكم أن تروا من الدخان
- إذا هربتم من حريق منزلي تذكروا بأن تبقوا خارجاً واتصلوا بثلاثة أصفار (000)
- دعوا أطفالكم يتقنون التخطيط والتدرب على الهروب من الحريق قبل إمتحان معرفتهم بخطة الهروب من الحريق
- إذا كان احد أفراد الأسرة يعاني من مشاكل في السمع أو الحركة تأكدوا من أخذها بعين الاعتبار ومن تعيين شخص لمساعدتهم في الهروب إذا كان ضرورياً
- الوقاية من حرائق المنزل مهمة لكافة أفراد الأسرة ومن خلال الاستعداد يمكن منع وقوع مأساة

في حال الطوارئ اتصلوا بثلاثة أصفار (000)